

## Równe szanse

Nasze usługi są szczególnie nakierowane na promowanie równych szans we wszystkich aspektach naszej pracy i na przeciwstawianie się jakiegokolwiek dyskryminacji z powodu rasy, płci, preferencji seksualnych lub niepełnosprawności.

## Cele & zasady BPO

Celami firmy są następujące założenia Krajowego Stowarzyszenia Biur Porad Obywatelskich:

- ~ zapewnić, aby obywatele nie cierpieli z powodu nieznanego swoich praw i obowiązków lub dostępnych usług lub z powodu nieumiejętności skutecznego wyrażenia swoich potrzeb.
- ~ mieć odpowiedzialny wpływ na rozwój polityki społecznej zarówno na poziomie lokalnym, jak i krajowym.

Firma działa zgodnie z zasadami Biur Porad Obywatelskich, które mają za zadanie zapewnić usługi, które są:

- ~ bezpłatne, poufne, niezależne i bezstronne
- ~ oferowane każdemu, kto potrzebuje porady
- ~ oparte na szacunku dla klienta.

## Gwarancja jakości

Usługa jest poddawana niezależnemu audytowi przez Komisję ds. Usług Prawnych i Krajowe Stowarzyszenie Biur Porad Obywatelskich.

***Wszyscy nasi doradcy mają odpowiednie kwalifikacje uzyskane w programie kompetencji biur porad obywatelskich.***

## Gdzie można nas znaleźć.

6 The Avenue, Leigh WN7 1ES

**Biuro w Leigh jest całkowicie przystosowane dla osób na wózkach inwalidzkich.**

Gerrard Winstanley House  
Crawford Street, Wigan WN1 1NA

**Linia porad ogólnych:  
08701 264 459 Linia porad  
dot. niepełnosprawności:  
01942 519 909**

## PORADY OBYWATELSKIE



**darmowe.  
bezstronne poufne.  
niezależne**

Rozwiązywanie problemów w naszej  
społeczności

Firma współpracująca z Radą Miejską w Wigan – Budujemy przyszłość razem  
CZŁONEK BIURA PORAD OBYWATELSKICH

## Porady, na które można liczyć

Wasze lokalne Biuro Porad Obywatelskich (CAB) zapewnia informacje i usługi doradcze dotyczące szerokiego zakresu kwestii, włącznie z zasiłkami socjalnymi, problemami konsumentów, długami, problemami mieszkaniowymi, zatrudnieniem, problemami rodzinnymi i osobistymi.

Doradcy CAB mogą zaoferować Państwu praktyczną pomoc i wsparcie w rozwiązywaniu problemów, na przykład poprzez wypełnianie formularzy, negocjacje przeprowadzane w Państwa imieniu i przygotowywanie do apelacji i odwołań.

CAB korzysta z najobszerniejszego dostępnego systemu odniesień, Który zapewnia dokładne, aktualne informacje przedstawione w jasny i pomocny sposób.

*Nie udzielamy porad przez e-mail, ale nasz system informacji w trybie on-line jest dostępny na stronie: [www.adviceguide.org.uk](http://www.adviceguide.org.uk)*

Możemy Państwu także zaoferować szeroki zakres porad specjalistycznych za pośrednictwem lokalnego biura – z odnośnymi specjalistami można się również skontaktować pisząc na adres Leigh CAB, 6 The Avenue, Leigh WN7 1ES lub dzwoniąc pod numery telefonu podane w tej ulotce.

Jeżeli sami nie będziemy w stanie Państwu pomóc, przekażemy Państwa sprawę do społecznego centrum usług prawnych Wigan do kogoś, kto będzie mógł udzielić Państwu pomocy. Jeżeli angielski nie jest Państwa pierwszym językiem, mamy dostęp do osób, które mogą Państwu pomóc.

### Godziny otwarcia Centrum Miejskiego

Pon Wto Czw Pią 10.00 – 15.00  
Śro: 10.00 – 13.00

*O specjalnych sesjach poza tymi godzinami będziemy informować ogłoszeniami.*

## Linia porad związana z niepełnosprawnością

*Paveways* zapewnia porady CAB i serwis informacyjny dla osób niepełnosprawnych i ich opiekunów. Personel linii porad jest doskonale obeznany z potrzebami klientów.

Numer telefoniczny linii porad to 01942 519909 – linia jest czynna od poniedziałku do czwartku w godzinach od 10 do 15.

## Zespół ds. Pomocy prawnej

Specjaliści udzielają pomocy prawnej w zakresie długów, zasiłków społecznych i zatrudnienia - pomoc dostępna jest dla osób spełniających kryteria przyznania pomocy prawnej w ramach społecznego centrum usług prawnych zgodnie z harmonogramem pomocy.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę dzwonić pod numer telefonu: 01942 261283 w dni robocze od 9 do 16.

## Osoby ubiegające się o azyl

Oferujemy porady i serwis informacyjny dla osób ubiegających się o azyl i uchodźców, jak również dla mieszkańców krajów należących do UE.

Serwis ten działa w biurze w Wigan, ale gabinety porad są dostępne także w CAB w Leigh i w innych wyznaczonych miejscowościach.

Prosimy o kontakt pod numerem: 01942 496293 Fax: 01942 324593

## Centra zasobów

Nasze centra zasobów w biurach w Wigan i Leigh oferują Państwu szeroką gamę materiałów informacyjnych. Mogą Państwo uzyskać dostęp do strony internetowej z przewodnikiem po poradach, uzyskać broszurki i materiały, które pomogą Państwu w samodzielnym rozwiązaniu problemu.

W razie potrzeby do Państwa dyspozycji jest osoba dyżurująca w recepcji.

## Usługi związane z długami

Zapewniamy wszechstronne usługi, które pomogą osobom borykającym się z zadłużeniem, obejmujące porady i pomoc podczas postępowania prawnego, włącznie ze sprawami dotyczącymi bankructwa i sprawami majątkowymi, negocjacjami z wierzycielami oraz poradami i szkoleniami w zakresie zarządzania własnymi finansami.

## Usługi świadczone poza biurem

Dla osób, które nie mogą dotrzeć do biura z powodu niepełnosprawności lub obowiązków związanych z opieką możemy świadczyć pomoc przychodząc do Państwa domu, ośrodka opieki, szpitala lub w inne dogodne miejsce. Dołożymy starań, aby pomóc pacjentom poradni zdrowia psychicznego i szpitali psychiatrycznych w uzyskaniu dostępu do naszych usług doradczych, a w razie potrzeby dostępni są doradcy specjalizujący się w problematyce związanej ze zdrowiem psychicznym.

Prowadzimy również regularne punkty porad w różnych miejscach włącznie z Centrum Gospodarczym Norley Hall, kliniką w Tyldesley, hospicjami w Wigan & Leigh, biblioteką Abram, domem kultury w Lindale i w biurach w Ashton-in-Makerfield, Atherton i Hindley.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o usługach związanych z długami lub usługami świadczonymi poza biurem prosimy o kontakt pod numerem 01942 267963, w dni robocze od 9 do 16.